

邓明以 著

陈望道

复旦大学校长传记系列



传

复旦大学出版社



Fu Dan University 1905-2005

陈望道

邓明以 著

待

复旦大学出版社

Fu Dan University 1905-2005

图书在版编目(CIP)数据

陈望道传/邓明以著. —2 版. —上海:复旦大学出版社,2005.5
(复旦大学校长传记系列)
ISBN 7-309-04323-5

I. 陈… II. 邓… III. 陈望道(1891—1977)-传记
IV. K825.46

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 137114 号

陈望道传(第二版)

邓明以 著

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 邮编 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65109143(邮购)

fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

责任编辑 黄文杰

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

印刷 常熟市华顺印刷有限公司

开本 787×960 1/16

印张 22.25 插页 2

字数 289 千

版次 2005 年 5 月第二版第一次印刷

印数 1—3 000

书号 ISBN 7-309-04323-5/K·141

定价 34.00 元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

献给复旦大学一百周年校庆

(1905-2005)

In celebration of
the 100th anniversary of Fudan University



1891-1977

内 容 提 要

陈望道是我国马克思主义的早期传播者，中国共产党的创始人之一，同时也是著名的学者和教育家。他是新中国成立后复旦大学的首任校长。本书史料翔实，考证细致，论述客观，生动而真实地记录了陈望道追求真理与进步的一生经历，忠实地还原了陈望道的精神风貌、道德文章以及高尚的品格风范。

好学力行的教育家

——《陈望道传》再版序

季绍德

给一位敬重的先贤的传记写序，实在是不敢奢望的事。这篇文字权作学习笔记吧。晚生修业晚，但总算赶上了年代，有机会亲睹先贤一面。那是1965年刚刚入学复旦的时候，好几次在校园里看到一位面目清癯的老人，穿着深藏青的呢中山装，腰板挺得笔直，走向四幢楼（当时的校行政办公楼），步履很快。有高年级同学悄悄告诉我，这就是陈望道校长。

陈望道，这个名字在我们心目中如雷贯耳。我们不仅知道他是《共产党宣言》第一个中文译本的翻译者，参加了中国共产党的创建工作，我们还知道他在复旦工作半个多世纪，是一位将毕生精力贡献给复旦的老校长。陈望道担任校长的年代，正是复旦崛起的时代。1952年，全国高校院系调整，18个兄弟院校的相关系科并到复旦，一时间群星际会，人才荟萃。这既让人高兴，又可以想象当年校长也不容易当啊。各校有各校的传统和校风，教授们又个性迥异。要把这多样化的文化背景融到一起，很难短时间做到。如果没有一个有资历有声誉的校长，难以振臂一呼、凝聚人心。而陈望老众望所归，正是一位合适的校长。在陈望道的主持下，在党委的支持下，复旦各项工作走上轨道，规章制度也订起来了，各路大军融合到一起。经过这一时期的调整发展，复旦成为国内实力雄厚的综合性大学。

综观大学发展史，在一所大学的发展关键时期，总会有几

位校长呕心沥血、挺身鼎力，才成就了那时的辉煌。著名的大学和著名的校长是联系在一起的。在复旦百年校庆来到的时候，我们更加缅怀为创办复旦作出重大贡献的老校长马相伯、李登辉、陈望道、苏步青、谢希德。

陈望道不是一般管理层面上的校长，而是一位长期在教育教学第一线工作，好学力行的教育家。他是一位修辞学家。他在1932年所著的《修辞学发凡》，开创了中国现代修辞学，是“中国第一部有系统的兼顾古话文今话文的修辞学书”（刘大白语）。他又是中国现代新闻教育的推动者——复旦新闻系的实际创始人之一。早在1924年，他在复旦中文系任教时就已开设“新闻学讲座”，以后他又将讲座扩充为新闻学组，由他和邵力子讲授新闻学。1929年，在他任中文系系主任时，便将新闻专业分了出去，正式成立新闻系。他之所以能倡办新闻学，是和他的新闻出版经历分不开的。他主编过著名的《新青年》，参加过《共产党》月刊的编务，办过《民国日报》副刊“觉悟”、“妇女评论”等，创办过《太白》杂志。丰富的新闻出版经验促进了他对新闻学的研究和教学。从1942年起，他担任复旦新闻系系主任达8年之久，提出了理论结合实践的办系指导思想，创办了含有印刷室、收音广播室等实践功能的新闻馆，亲自担任供学生实习的“复新通讯社”社长。陈望道主持系务，奠定了复旦新闻系的发展基础，使之后来成为我国历史最久、最有影响的新闻系。

陈望道是一位很有个性的人物，执著而又倔强。追求理想，始终不渝。正直不阿，容不得半点尘埃。资望很高，不事张扬；为党做了许多工作，却非常低调。许多人敬畏他，其实他是一个平和的老人。对于我们后辈来说，认识先贤只能凭着对逝去岁月的片断理解。先贤们当时的业绩，以及他们的精神世

界远比我们理解的要丰富、深刻。好在已故的邓明以老师(我有幸也曾与她交谈过)为我们提供了这样一部好书,用句时髦的话来说,让我们走近陈望道。

草于 2005 年清明,将陈望道校长的
骨灰移葬于青浦福寿园之际

首版序

夏征农

邓明以教授编著的《陈望道传》出版了。

邓明以教授是复旦大学陈望道先生的学生，毕业后，长期任陈望道先生的秘书。她出于对陈望道先生的崇敬，花了数年时间，搜集、整理、研究有关材料，编写成这本传记。它的出版，使这位马克思主义第一批传播者、中国新文化运动创始人之一，著名学者、教育家——陈望道先生的一生经历，道德文章，精神风貌，如实地重现在读者眼前。这不仅为研究陈望道学术思想提供了全面系统的材料，也为研究“五四”以来中国新文化运动史提供了许多可贵可信的资料，特别是为现在和今后的青年一代，提供了一个学习的榜样。

我作为陈望道先生的学生，作为这本传记的第一个读者，向为编写这本传记不辞辛劳的邓明以教授表示感谢！

我愿意向青年读者推荐这本《陈望道传》。

目 录

Fudan University 1905 2005



目
录

〇一	故乡	/1
〇二	家庭	/4
〇三	童年与少年时代	/8
〇四	男儿立志出乡关	/10
〇五	东渡扶桑	/13
〇六	投身“五四”新文化运动	/17
〇七	“四大金刚”的冲击	/22
〇八	浙江“一师”风潮	/31
〇九	《共产党宣言》的第一个中文全译者	/38
一〇	编辑党的机关刊物《新青年》	/45
十一	创建中国共产党有他一功	/52
十二	中国工运史上应有他的地位	/57
十三	浙江“一师风潮”与中国第一个马克思主义研究会	/62
十四	未参加中共“一大”的缘故	/70
十五	中国妇女解放运动的倡导者	/78
十六	旧式婚姻制度的丧钟	/86
十七	从事新文化教育事业	/90
十八	走在反帝反封建前列的上海大学	/99
十九	中华艺术大学校长	/106
二〇	筹建大江书铺	/111



二一	《修辞学发凡》的问世	/119
二二	重建家庭	/123
二三	在救亡运动中	/130
二四	艰苦卓绝的文化反“围剿”斗争	/135
二五	发起“大众语”运动	/144
二六	创办《太白》半月刊	/151
二七	桂林师专的岁月	/160
二八	组织上海文化界抗日联谊会	/175
二九	影响深远的中国文法革新讨论	/183
三〇	任教在嘉陵江畔的复旦大学	/188
三一	新闻教育事业的创举	/193
三二	“潜庐”星火	/204
三三	迎接新世纪的曙光	/210
三四	在百废待兴的日子里	/227
三五	新复旦的首任校长	/233
三六	在新中国的政治舞台上	/242
三七	风雨同舟 肝胆相照	/252
三八	饮水思源颂党恩	/262
三九	知识分子的甘霖	/268
四〇	倡导科研和新学风	/276
四一	语文革新的旗手	/288
四二	复旦师生的贴心人	/315
四三	情满复旦园	/320
四四	寄托	/325
四五	在“文革”风暴中	/330
编后记		/343



〇一 故乡

1891年1月18日,清光绪十六年农历腊月初九,陈望道诞生在浙江省义乌县河里乡(今夏演乡)分水塘村。

义乌县位于浙江省中部,是浙江中部地区的重要交通枢纽。它地处金衢盆地东缘,东邻东阳,南界永康、武义,西连金华、兰溪,北接诸暨、浦江。县境东、南、北三面群山环抱,南北长而东西狭,面积1102.8平方公里,人口60.5万。

义乌是一个极为古老的城市,早先在于越境内。东周时先属越国,后为楚地。秦王嬴政(始皇帝)廿五年(前222年)定江南,平百越,建县名乌伤,属会稽郡。乌伤名称的来由,相传“秦颜孝子氏,事亲孝,葬亲躬舂捶,群乌衔土助之,喙为之伤。后旌其邑曰乌伤,曰乌孝,曰义乌,皆以孝子故”。东汉初平三年(192年)后,数次析地设置新县。唐武德七年(624年)起称义乌,至今未变。宋时属婺州,明、清属金华府,民国时期先后直属省、金华道和四、五、三、八专区。新中国建立后,属金华专(地)区,1955年7月起属金华市。1959年底浦江县并入,1968年5月析出^①。

义乌有着自己的优良传统,长期以来它以“勤耕、好学、刚正、勇为”的义乌精神培育出一批人杰。郁达夫曾撰诗:“骆丞草檄气堂堂,杀敌宗爷更激昂”,说的便是“初唐四杰”之一的骆宾王和宋代抗金名将宗泽。他们二人

^① 参考《义乌籍人士著作展》中“义乌概况”一节,由政协义乌县委员会、中共义乌县委宣传部、义乌文化局、义乌县文联、义乌县图书馆于1987年9月编印。



在历史上都享有盛名。再如,元代纂修《宋史》、《辽史》、《金史》的总裁官黄潛,明代主修《元史》并因谕降云南梁王而死节的王祚,皆以文章道德著于时;明代抗倭御边的儒将吴百朋、清初治河名臣朱之锡,以公、忠为国,不敛私财而名于世。该县籍名见史书列传的,从后汉抗袁术被害的陈留相骆俊,到清末反对慈禧卖国宠倭的监察御史朱一新,计 37 人。其中不乏忧国爱民、忠贞正直之士^①。

近代和现代的义乌更是人才辈出,像史学家吴晗,文艺理论家、作家冯雪峰等,皆为义乌人。至于中国共产主义运动的前驱、马克思主义在中国的传播者、著名的教育家、语言学家陈望道更是其中杰出的一员。

义乌的县城——稠城镇,自秦时建乌伤县以来即为县治,向为全县政治、文化中心。1932 年起更成为全县经济、交通的中心。唐初曾就乌伤县置稠州,州署设今义乌中学所在,稠城镇名源于此。

陈望道的出生地——分水塘,是现今义乌市夏演乡的一个山区村庄,离义乌市治稠城约 40 华里,在市北偏西方向。这是一个广仅 15 亩的山村,然因地势险要,在当地颇有些名声。从义乌县志的湖水一览里亦能查见。分水塘,四面环山,山水相依,天然景色十分秀丽。村前有一个不大的水塘,水源从两边分流开去,西北一路流入浦江县境,东南一路汇入义乌县城,分水塘因以得名。全村现有 400 多户千余人口。分水塘村大多系山垄田,原先村民主要依靠翻山越岭卖柴为生。

分水塘村的地势较高,是个制高点,在地理上又是从金华到浦江的必经之地,因此,它又是个军事战略要地。在那硝烟弥漫的战争年代里,这里乃是兵家必争之地。1942 年 5 月,日军侵占义乌县,党领导组建的抗日游击队第八大队和坚勇大队在此开辟根据地,开展抗日武装斗争,抗击诸暨、义乌、金华、兰溪、浦江一带的敌伪军数千人。分水塘则成为抗日游击队第八大队的活动据点。游

^① 参考《义乌籍人士著作展》中“义乌概况”一节,由政协义乌县委员会、中共义乌县委宣传部、义乌文化局、义乌县文联、义乌县图书馆于 1987 年 9 月编印。



陈望道故居

击队战士经常出没在分水塘村以及离此不远的佛堂镇一带。陈望道家乡那所盖自 1909 年的楼房,也曾成为游击战士常来常往的落脚点,因而分水塘村一带素有“红色根据地”之称。他家的那座楼房也被游击队战士誉为“革命的房子”。

陈望道的祖祖辈辈都居住在分水塘山村,分水塘的山山水水哺育了陈望道。他在这个山村出生、成长,随后又从这里走出山村,走向革命之路。1919 年 6 月,他从日本留学回国,在浙江杭州省立第一师范学校投身于“五四”新文化运动,之后又于 1920 年年初回到分水塘故乡,在山村的柴屋里,点燃了革命的火种——翻译了国际共产主义运动的第一个指导性的纲领《共产党宣言》,为中国共产党的建立,为中国的革命事业立下了不可磨灭的功勋。



〇二 家庭

陈望道出生于一个农民家庭。祖父陈孟坡(族谱上列为孟字辈),平时以务农为生,同时又兼营了染坊的作业,销售靛青——一种染青土布的染料的买卖。在农闲时节,打些靛青,出售给街坊邻里,以贴补家用,这在当地是一项极为普遍的副业。孟坡先生既精通制作靛青的生产技艺,又善于经营,例如,在头年里,村上的其他人家打出来的靛青,由于种种原因一时销不出去,但是又急于脱手,他便将颜料全部收购下来,待到来年开春后再销售出去,定能卖个好的价钱。如此经营多年,颇积攒了些家产。

父亲陈君元(族谱上列为君字辈),号菊笙,因生于重阳佳节,故又名陈重阳,村上的乡亲们尊称为重阳伯。君元先生识字不多,早年曾考过武秀才,当过乡绅士,在村上有较高的威望。父亲弟兄五人,他排行第二,因伯父陈孟坡膝下无子,自幼即过继给伯父作嗣子。孟坡老先生去世后,重阳继承了祖业,以及制作靛青的技艺。平日一家人仍主要以务农为生,遇上农忙时节,田地自家种不过来就雇上一两个长工。如此克勤克俭操持多年,家道不断上升,于是购田置屋,成了村上的一户小康人家,生活堪称上乘。

母亲张翠姐为村南先塘乡人,亦是个农家女子。她性情温和,心地善良,辅助丈夫教子育女,治理家业,是位典型的贤妻良母,因此深得乡邻的爱戴和敬重。老夫妇生育了三男二女,长子参一(后改名为望道),接着是大女儿漱白(又名华英),二女儿漱青(又名华青),次子贯一



(后改名为伸道)比参一小了整整十一岁,幼子精一(后改名为致道)又小贯一两岁。参一、贯一、精一又分别名为明融、明堂和明海,所以在族谱上他们是归入明字这一辈的。

父亲虽然是农民出身,但因受到清末维新思想的影响,颇能顺应时代的潮流,他并不祈求儿孙们留在身边替他经营这份家业;相反,宁愿变卖了田地将他们一个个送到县城去读书深造。他苦于自己识字不多,因此非常相信读书。他常对儿女们说:书读在肚里,大水冲不去,火烧烧不掉,强盗抢不走,无论走到哪里都管用。他不仅将三个儿子送出去上大学,还把两个女儿也送到县城女子学校去读书。为此,曾惹得村上一些思想守旧的人的非议。他们



陈望道先生的母亲
(1870—1950)